

وزير المالية

الامضاء: جورج قرقم

وزير الموارد المائية والكهربائية

الامضاء: سليمان طرابلسي

مرسوم رقم ٢٤٣٢

تعديل جداول المخدرات والمؤثرات العقلية والسلائف

ان رئيس الجمهورية،

بناء على الدستور،

بناء على القانون رقم ٦٧٣ تاريخ ١٩٩٨/٣/١٦ يتعلق بالمخدرات والمؤثرات العقلية والسلائف لا سيما المادة السابعة منه،
بناء على الاتفاقات الدولية والتوصيات الصادرة عن هيئة مراقبة المخدرات في فيينا،
وبعد استشارة مجلس شورى الدولة راي رقم ٩٨/١٩٨ - ٩٩ تاريخ ١٩٩٩/٧/٢٩،
بناء على اقتراح وزير الصحة العامة،
وبعد موافقة مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٩٩/١٢/٢٩،
يرسم ما يأتي:

المادة الاولى:

- نقلت المواد التالية من الجدول الثاني الى الجدول الاول:

تحديدها من قبل المديرية العامة للتجهيز المائي والكهربائي في وزارة الموارد المائية والكهربائية.

المادة الرابعة: يتوجب على الشركة المذكورة في المادة الاولى اعلاه، ان تتقيد بالقوانين والانظمة النافذة خاصة المرسوم الاشتراعي رقم ١٠٨ تاريخ ٨٣/٩/١٦ والمرسوم رقم ٩٩/١٠٣٩ (مواصفات مياه الشرب) والمرسوم رقم ١٤٤٣٨ تاريخ ٧٠/٥/٢ وتعديلاته (تحديد بدل الرسم) وقانون موازنة عام ٩٣ (تحديد رسم الطابع المالي لرخصة اشغال الاملاك العمومية).

المادة الخامسة: يعمل بهذا المرسوم خلال عامين من تاريخ صدوره ونشره في الجريدة الرسمية ويعتبر لاغيا في حال عدم الاستفادة من احكامه.

المادة السادسة: ينشر هذا المرسوم ويبلغ حيث تدعو الحاجة.

بعيدا في ٧ شباط ٢٠٠٠

الامضاء: اميل لحود

صدر عن رئيس الجمهورية

رئيس مجلس الوزراء

الامضاء: سليم الحص

وزير الصحة العامة

الامضاء: كرم كرم

Methamphétamine	ميثامفيتامين	Amphétamine	امفيتامين
Méthaqualone	ميثاكولون	Dexamphétamin	دكسامفيتامين
Phencyclidine	فنسيكليدين	Fenétylline	فينيتيلين
Racemate de Methamphétamine	راسميات الميثامفيتامين	Levampthéamine	ليفامفيتامين
Delta -9-	دلتا - ٩ -	Lévométhamphetamine	ليفوميثامفيتامين
Tetrahydrocannabinol	تيتراهيدروكنابينول	Mecloqualon	ميكلوكوالون

- نقلت المواد التالية من الجدول الثالث والرابع الى الجدول الاول

Benzphetamine	بترفيتامين	Cathine	كاتين
Triazolam	تريازولام	Flunitrazepam	فلونيترازيبام

- نقلت المواد التالية من الجدول الثالث الى الجدول الثاني:

Pentazocine	بنتازوسين	Buprenorphine	بوبرينورفين
-------------	-----------	---------------	-------------

المادة الثانية: تعتمد الجداول الاربعة المرفقة بهذا المرسوم والمعتبرة جزءا لا يتجزأ منه. بدل الجداول المرفقة بالقانون رقم ٦٧٣ تاريخ ١٦/٣/١٩٩٨.
المادة الثالثة: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية ويعمل به فور نشره.

بعيدا في ١١ شباط ٢٠٠٠
الامضاء: اميل لحد

صدر عن رئيس الجمهورية
رئيس مجلس الوزراء
الامضاء: سليم الحص

وزير الصحة العامة
الامضاء: كرم كرم

الجدول الاول

الجدول الرابع من اتفاقية المخدرات لسنة ١٩٦١

1) Acetorphine	(١) اسيتورفين
2) Cannabis et resine de cannabis	(٢) القنب ورائج القنب
3) Cetobemidon	(٣) سيتوبيميدون
4) Desomorphine	(٤) ديزومورفين
5) Etorphine	(٥) ايتورفين
6) Heroine	(٦) هيروين
7) Acetyl-alpha-methylfentanyl	(٧) اسيتيل - الفا - ميثيلفانتانيل
8) Alpha-cetylmethadol	(٨) الفا - سيتيل ميتادول
9) Beta-hydroxy fentanyl	(٩) بيتا - هيدروكسي فنتانيل
10) Alpha-methyl fentanyl	(١٠) الفا - ميثيل فنتانيل
11) Beta-hydroxy methyl fentanyl	(١١) بيتا - هيدروكسي ميثيل ٣ فنتانيل
12) 3-methyl fentanyl	(١٢) ميثيل فنتانيل
13) 3-methyl thiofentanyl	(١٣) ميثيل ثيوفنتانيل
14) MPPP	(١٤) ام بي بي بي (١ ميثيل - ٤ فنيل) ٤ بروبيونات (استرا البيبريدينول)
15) Parafluorofentanyl	(١٥) بارا فلوروفنتانيل
16) Pepap	(١٦) بيبات (١ - فينتيل - ٤ - فنيل - ٤ - استاب) (استرا البيبيريدينول)
17) Thiofentanyl	(١٧) ثيوفانتانيل

الجدول الاول من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

1) Brolamphetamine	(١) برول امفيتامين
2) Cathinone	(٢) الكاتينون
3) D.E.T	(٣) د.ا.ت
4)D.M.A	(٤) ثنائي ميتوكسي امفيتامين
5) D.M.H.P	(٥) د.م.ه.ب
6) D.M.T	(٦) د.م.ت
7) D.O.E.T	(٧) د.او.اي.تي
8) Eticyclidine	(٨) اتيسيكليدين
9) (+)-Lysergide	(٩) ليزرجيد (+)
10) M.D.M.A.	(١٠) ام.دي.ام.اي. (مثل اينديوكسي ميتافيتامين)
11) Mescaline	(١١) مسالكين
12) 4-methylaminorex	(١٢) مثيل امينوركس
13) M.M.D.A	(١٣) ام.ام.دي.اي
14) N-ethyl MDA	(١٤) ن - اثيل ام.دي.اي
15) N-hydroxy-MDA	(١٥) ن - هيدروكسي ام.دي.اي
16) Parahexyl	(١٦) باراهكسيل
17) PMA (Paramethoxy amphetamine)	(١٧) باراميتوكسي امفيتامين (ب.م.ا)
18) Psilocine, Psilotin	(١٨) سيلوسين سيلوسيتين
19) Psilocybine	(١٩) سيلوسيبين
20) Rolicyclidine	(٢٠) روليسيكليدين
21) STP, DOM	(٢١) اس.تي.بي.دي.او.ام
22) Tenamphetamine	(٢٢) تينامفيتامين
23) Tenocyclidine	(٢٣) تينوسيكليدين
24) Tetrahydrocannabinol	(٢٤) تيترا هيدروكانابينول
25) TMA	(٢٥) ثلاثي الميتوكسي الامفيتامين
26) Etryptamine	(٢٦) ايتريبتامين
27) Methcathinone	(٢٧) ميكتاتينون

الجدول الثاني من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

1) Amphetamine	(١) امفيتامين
2) Dexamphetamine	(٢) دكسامفيتامين
3) Fenetylline	(٣) فينيتيلين
4) Levamphetamine	(٤) ليفامفيتامين
5) Levomethamphetamine	(٥) ليفوميثامفيتامين
6) Mecloqualone	(٦) ميكلوكوالون
7) Methamphetamine	(٧) ميثامفيتامين
8) Methaqualone	(٨) ميثاكوالون
9) Pphencyclidine	(٩) فنسيكلدين
10) Racemate de metamphetamine	(١٠) راسيمات الميثامفيتامين
11) Delta-9- tetrahydrocannabinol	(١١) دلتا ٩ - تيتراهيدروكنابينول

الجدول الثالث من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

1) Cathine	(١) كاتين
2) Flunitrazepan	(٢) فلونيترازيبان

الجدول الرابع من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

1) Benzphetamine	(١) بنزفيتامين
2) Triazolam	(٢) تريازولام

الجدول الثاني

الجدول الاول من اتفاقية المخدرات لسنة ١٩٦١

1) Acetylmethadol	(١) اسيتيل ميثادول
2) Alfentanil	(٢) الفانتانيل
3) Allylprodine	(٣) الليل برودين
4) Alpha meprodine	(٤) الفاميبرودين
5) Alpha methadol	(٥) الفا ميثادول
6) Alpha methylthiofentayl	(٦) الفا مثيل ثيو فانتانيل
7) Alphaprodine	(٧) الفابرودين
8) Anileridine	(٨) أنيليريدين
9) Benzetidine	(٩) بنزيتيدين

10) Benzylmorphine	(١٠) بنزيل مورفين
11) Betacetyl methadol	(١١) بيتاستيل ميتادول
12) Betameprodine	(١٢) بيتامبيرودين
13) Betamethadol	(١٣) بيتاميتادول
14) Betaprodine	(١٤) بيتابرودين
15) Bezitramide	(١٥) بيزيتراميد
16) Butyrate de dioxaphetyl	(١٦) ثنائي اوكسافيتيل بوتيرات
17) Clonitazene	(١٧) كلونيتازين
18) Feuille de Coca	(١٨) ورقة الكوكا
19) Cocaine	(١٩) كوكايين
20) Codoxime	(٢٠) كودوكسيم
21) Concentre de paille de pavot	(٢١) مركز قش الخشخاش
22) Dextromoramide	(٢٢) دكستروموراميد
23) Diampromide	(٢٣) ثنائي امبروميد
24) Diethyl thiambutene	(٢٤) ثنائي اثيل ثيامبوتين
25) Difenoxine	(٢٥) ثنائي فيوكسين
26) Dihydromorphine	(٢٦) ثنائي هيدروموفين
27) Dimenoxadol	(٢٧) ثنائي مينوكسادول
28) Dimepheptanol	(٢٨) ثنائي ميغيفتانول
29) Dimethyl thiambutene	(٢٩) ثنائي مثيل ثيامبوتين
30) Difenoxylyate	(٣٠) ثنائي فينوكسيلات
31) Dipipanone	(٣١) ثنائي بيبانون
32) Drotebanol	(٣٢) دروتيبانول
33) Ecgonine, ses esters et derives	(٣٣) ايجونين، استيراته ومشتقاته
34) Ethylmethylthiambutene	(٣٤) اثيل مثيل ثيامبوتين
35) Etonitazene	(٣٥) ايتونيتازين
36) Etoxidine	(٣٦) ايتوكسيريدين
37) Fentanyl	(٣٧) فنتانيل
38) Furethidine	(٣٨) فوريتيدين
39) Hydrocodone	(٣٩) هيدروكودون
40) Hydromorphinol	(٤٠) هيدرومورفينول
41) Hydromorphone	(٤١) هيدرومورفون

42) Hydroxypethidine	(٤٢) هيدروكسيبيثيديين
43) Isomethadone	(٤٣) ايزوميثادون
44) Levomethorphan	(٤٤) ليفوميثورفون
45) Levomoramide	(٤٥) ليفوموراميد
46) Levophenacymorphane	(٤٦) ليفوفيناسيل مورفان
47) Levorphanol	(٤٧) ليفورفانول
48) Metazocine	(٤٨) ميتازوسين
49) Methadone	(٤٩) ميتادون
50) Methdone intermediaire de la (cyano-4-dimethyl amino-2 diphenyl 4,4 butaine	(٥٠) ميتادون وسيط (سيانو - ٤ - ديمثيل امينو - ٢ - ديفينيل - ٤،٤ بوتان)
51) Methyl dihydromorphine	(٥١) مثيل ثنائي هيدرومورفين
52) Methyl desorphine	(٥٢) مثيل ديزورفين
53) Metopon	(٥٣) ميتوبون
54) Moramide	(٥٤) موراميد
55) Morpheridine	(٥٥) مورفيريديين
56) Morphine	(٥٦) مورفين
57) Morphine methrobromide et autres derives morphiniques a azote pentavalent	(٥٧) مورفين ميتروبرميد وغيره من المشتقات المورفينية اللازوتية الخماسية
58) Myrophine	(٥٨) ميرومين
58) Nicomorphine	(٥٩) نيكومورفين
60) Noracymethadol	(٦٠) نوراسيميتادول
61) Norlevorphanol	(٦١) نورليفورفانول
62) Normethadone	(٦٢) نورميتادون
63) Normorphine	(٦٣) نورمورفين
64) Norpipanone	(٦٤) نوربيبانون
65) N- Oxymorphine	(٦٥) ن - اوكسي مورفين
66) Opium	(٦٦) الافيون
67) Oxycodone	(٦٧) اوكسي كودون
68) Oxymorphone	(٦٨) اوكسي مورفون
69) Pethidine	(٦٩) بيتيديين
70) Pethidine. intermediaire A de la (cyano-4 methyl-1 phenyl-4 piperidine)	

71) pethidine, intermediaire B de la (ester ethylique de l'acide phenyl 4 piperidino carbocylique-4)	
72) Pethidine, intermediaire C de la (acide methyl-1 phenyl-4 piperidine carboxylique 4)	
73) Phenadoxone	(٧٣) فيناوكسون
74) Phenampromide	(٧٤) فينامبروميد
75) Phenazocine	(٧٥) فينازوسين
76) Phenomorphone	(٧٦) فينومورفان
77) Phenoperidine	(٧٧) فينوبيريدين
78) Piminodine	(٧٨) بيمينودين
79) Pir tramide	(٧٩) بيرتراميد
80) Proheptazine	(٨٠) بروهبتازين
81) Properidine	(٨١) بروبيريدين
82) Racemethorphone	(٨٢) راسيميثورفان
83) Racemoramide	(٨٣) راسيموراميد
84) Racemorphone	(٨٤) راسيمورفان
85) Sufentanil	(٨٥) سوفانتانيل
86) Thebaceone	(٨٦) تيباكون
87) Thebiine	(٨٧) تيباين
88) Tilidine	(٨٨) تيليدين
89) Trimeperidine	(٨٩) ثلاثي الميبيريدين

الجدول الثاني

من اتفاقية المخدرات لسنة ١٩٦١

1) Acetyldihydrocodeine	(١) استيل ثنائي هيدروكوديين
2) Codeine	(٢) كوديين
3) Dextropoxyphene	(٣) دكسترو برويوكسيفين
4) Dihydrocodeine	(٤) ثنائي هيدروكوديين
5) Ethylmorphine	(٥) اتيل مورفين
6) Nicocodine	(٦) نيكوكودين
7) Nixodicodine	(٧) نيكوديكون
8) Norcodeine	(٨) نوركوديين
9) Pholcodine	(٩) فولكودين
10) Propiram	(١٠) بروبيرام

الجدول الثاني
من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

1) Methyll	(١) مثيل فنيدات
2) Phen,etrazine	(٢) فنمترازين
3) Secobarbital	(٣) سيكوباربيتال
4) Zipeprol	(٤) زيبيبرول

الجدول الثالث
من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

1) Buprenorphine	(١) بويرينورفين
2) Pentazocine	(٢) بانتازوسين

الجدول الثالث
من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

1) Amobarbital	(١) اموباربيتال
2) Butalbital	(٢) بوتالبيتال
3) Cyclobarbital	(٣) سيكلوباربيتال
4) Glutethimide	(٤) غلوتيثيميد
5) Pentobarbital	(٥) بنتوباربيتال

الجدول الرابع
من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

1) Allobarbital	(١) الوباربيتال
2) Alprazolam	(٢) البرازولام
3) Amfepramone	(٣) امفيبرامون
4) Aminorex	(٤) امينوركس
5) Barbital	(٥) باربيتال
8) Bromazepam	(٦) برومازيپام
7) Butobarbital	(٧) بوتوباربيتال
8) Brotizolam	(٨) بروتيزولام
9) Camazepam	(٩) كامازيبام
10) Chlordiazepoxyde	(١٠) كلورديازيبوكسيد
11) Clobazam	(١١) كلوبازام
12) Clonazepam	(١٢) كلونازيبام

13) Clorazepate	(١٣) كلورازيبات
14) Clotiazepam	(١٤) كلوتيازيبام
15) Cloxazolam	(١٥) كلوكسازولام
16) Delorazepam	(١٦) ديلورازيبام
17) Diazepam	(١٧) ديازيبام
18) Estazolam	(١٨) ايستازولام
19) Ethchlorvynol	(١٩) ايتكلورفينول
20) Ethinamate	(٢٠) ايتينامات
21) Etilamfetamine	(٢١) ايتيل امفيتامين
22) Fencamfamine	(٢٢) فانكامفامين
23) Fenproporex	(٢٣) فان بروبوركس
24) Fludiazepam	(٢٤) فلوديازيبام
25) Flurazepam	(٢٥) فلورازيبام
26) Halazepam	(٢٦) هالازيبام
28) Ketazolam	(٢٧) هالكسازولام
28) Ketazolam	(٢٨) كيتازولام
29) Lefetamine	(٢٩) ليفيتامين
30) Loflazepate d'ethyle	(٣٠) ايتيل لوفلازيبات
31) Loprazolam	(٣١) لوپرازولام
32) Lorazepam	(٣٢) لورازيبام
33) Lormetazepam	(٣٣) لورميتازيبام
34) Mazindol	(٣٤) مازيندول
35) Medazepam	(٣٥) ميدازيبام
36) Mefenorex	(٣٦) ميفينوركس
37) Meprobamate	(٣٧) ميپروبامات
38) Mesocarbe	(٣٨) ميزوكارب
39) Methyl phenobarbital	(٣٩) ميتيل فينوباربيتال
40) Methypylone	(٤٠) متيپريلون
41) Midazolm	(٤١) ميدازولام
42) Nimetazepam	(٤٢) نيميتازولام
43) Nitrazepam	(٤٣) نترازيبام
44) Nordazepam	(٤٤) نوردازيبام

45) Oxazepam	(٤٥) اوكسازيبام
46) Oxazolam	(٤٦) اوكسازولام
47) Pemoline	(٤٧) بيمولين
48) Phendimetrazine	(٤٨) فنديمترازين
49) phenobarbital	(٤٩) فينوباربيتال
50) phentemine	(٥٠) فنترمين
51) Pinazepam	(٥١) بينازيبام
52) Pipradol	(٥٢) بيرادول
53) Prazepam	(٥٣) برازيبام
54) pyrovalerone	(٥٤) بيروفاليرون
55) Secbutabrbital	(٥٥) سكبوتاباربيتال
56) Temazepam	(٥٦) تيمازيبام
57) Terazepam	(٥٧) تترازيبام
59) Vinylbital	(٥٨) فينيلبيتال

الجدول الرابع (السلائف)

يتضمن هذا المرفق: - المواد المذكورة ادناه، المشار اليها بتسمياتها المتعارف عليها دوليا او بالاسم المستخدم في الاتفاقيات الدولية السارية المفعول.

املاح هذه المواد كلما امكن وجود هذه الاملاح باستثناء حمض الكبريت وحمض الهيدروكلوريك.

الجدول الاول

من اتفاقية سنة ١٩٨٨

1) Ephedrine	الايفيدرين
2) Ergometrine	الايرومترين
3) Erogtamine	الايروتامين
4) Acide N- Acetylanthraniliaue	حمض ن - استيل انترانيليك
5) 3,4 Mathylendioxy phenyl 2- Propanone	ميثلين ديوكسي فينيل بروبانون ٢
6) Safrole	سافرول
7) Acide Lysergique	حمض اليسرجيك
8) 1-phenyl-2 propanone	فنيل - ٢ - بروبانون
9) Pseudoephedrine	شبيه الايفيدرين
10) Isosafrole	ايزوسافرول
11) Piperonal	بيبيرونال

الجدول الثاني
من اتفاقية سنة ١٩٨٨

1) Acetone	الاسيتون
2) Acide anthranilique	حمض الانترانيليك
3) Acide phenylacetique	حمض الفينيل الخل
4) Anhydride acétique	انهيدريد الخل
5) Ether ethylique	أثير الاثيل
6) Piperidine	الببيردين
7) Acide Chlorhydrique	حمض الكلوريد
8) Methyle ethylcetone	متيل اثيل سيتون
9) Permanganate de potassium	برمانغانات البوتاسيوم
10) Acide sulfurique	حمض الكبريت
11) Toluene	الطولوين

وزارة الاقتصاد والتجارة

مرسوم رقم ٢٤٠٣

الغاء المرسوم رقم ٥٣٠

تاريخ ١٩٩٩/٤/٢٣

وتعديل بعض احكام المرسوم ١٢٠٥

تاريخ ١٩٧٨/٤/٢٤

المتعلق بتحديد اصول تطبيق بعض

احكام قانون تنظيم هيئات الضمان

ان رئيس الجمهورية،

بناء على الدستور،

بناء على مشروع القانون الموضوع

موضع التنفيذ بموجب المرسوم رقم ٩٨١٢

تاريخ ١٩٦٨/٥/٤ (قانون تنظيم هيئات

الضمان) المعدل بالقانون رقم ٩٤ تاريخ

١٩٩٩/٦/١٨ ولا سيما المادة ٣٩ منه،

بناء على المرسوم رقم ١٢٠٥ تاريخ

١٩٧٨/٤/٢٤ (تحديد اصول تطبيق بعض

احكام قانون تنظيم هيئات الضمان)،

بناء على المرسوم رقم ٥٣٠ تاريخ

٩٩/٤/٢٣ (تعديل بعض احكام المرسوم رقم
١٢٠٥ تاريخ ١٩٧٨/٤/٢٤) (المتعلق بتحديد
اصول تطبيق بعض احكام قانون تنظيم هيئات
الضمان)،

وبناء على اقتراح وزير الاقتصاد
والتجارة،

وبعد استطلاع رأي المجلس الوطني
للضمان في جلسته المنعقدة بتاريخ
١٩٩٩/١٠/٢٧،

وبعد استطلاع رأي مجلس شورى
الدولة رأي رقم ٩٩/٣٦ - ٢٠٠٠ تاريخ
١٩٩٩/١١/٣٠،

وبعد موافقة مجلس الوزراء في جلسته
المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٠/١/١٢،

يرسم ما ياتي:

المادة الاولى: يلغى المرسوم رقم ٥٣٠
تاريخ ١٩٩٩/٤/٢٣ (تعديل بعض احكام
المرسوم ١٢٠٥ تاريخ ١٩٧٨/٤/٢٤
المتعلق بتحديد اصول تطبيق بعض احكام
قانون تنظيم هيئات الضمان).

المادة الثانية: يلغى نص المادة ٨ من
المرسوم ١٢٠٥ تاريخ ١٩٧٨/٤/٢٤